

doc  
CA1  
EA  
2003V33  
EXF

.63700288 (E)  
.6370029X (F)



# **Visit to France by Prime Minister Jean Chrétien**

**December 8-9, 2003**

---

**Background Information**

**Canada**



Department of Foreign Affairs  
and International Trade

Ministère des Affaires étrangères  
et du Commerce international

*Printed on  
recycled paper*



*Imprimé sur du  
papier recyclé*



Printed in Canada  
Imprimé au Canada

# Contents

## General Information

Canada-France Relations 7

France (fact sheet) 12

## Biographies

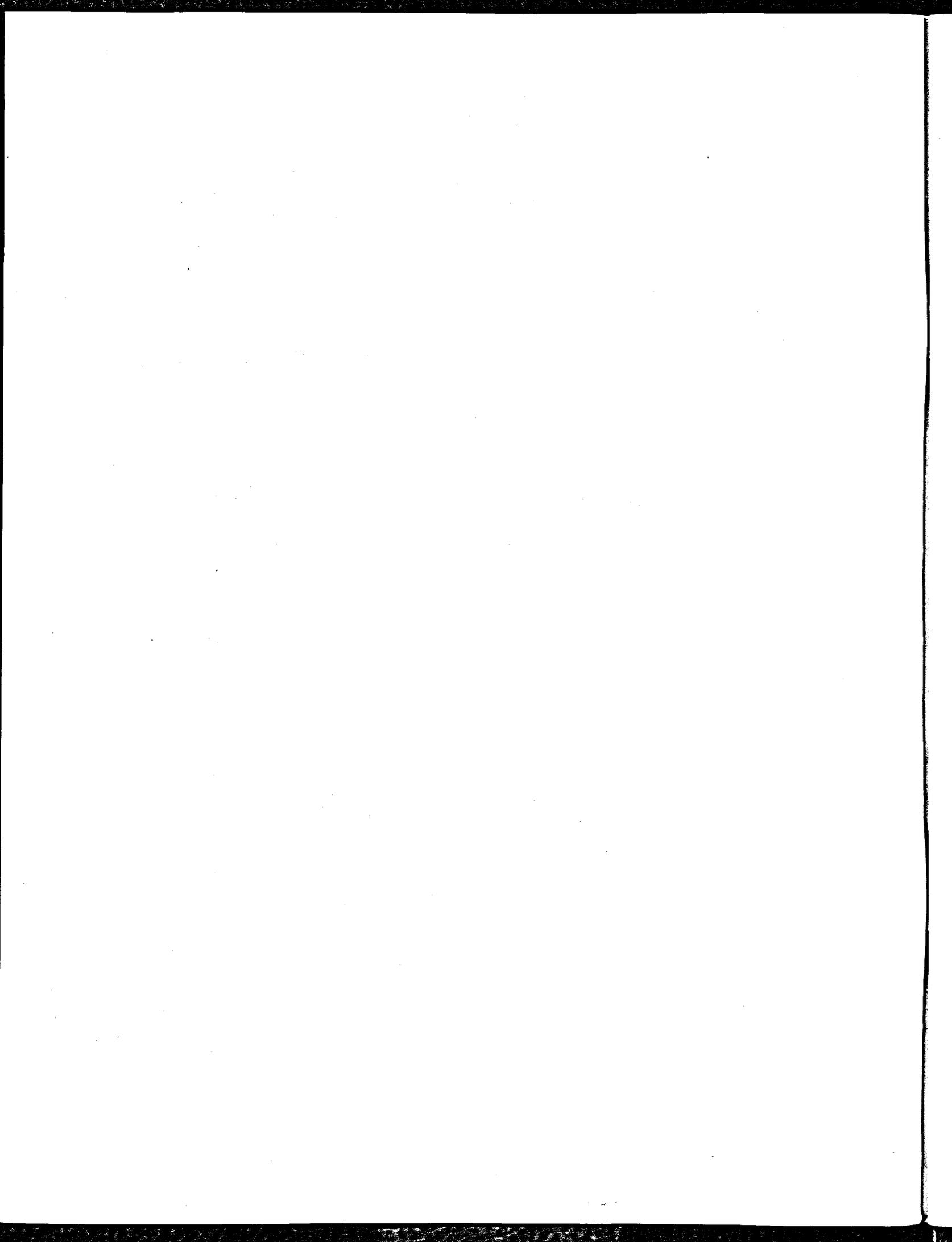
Jacques Chirac, President of France 15

Jean-Pierre Raffarin, Prime Minister of France 16

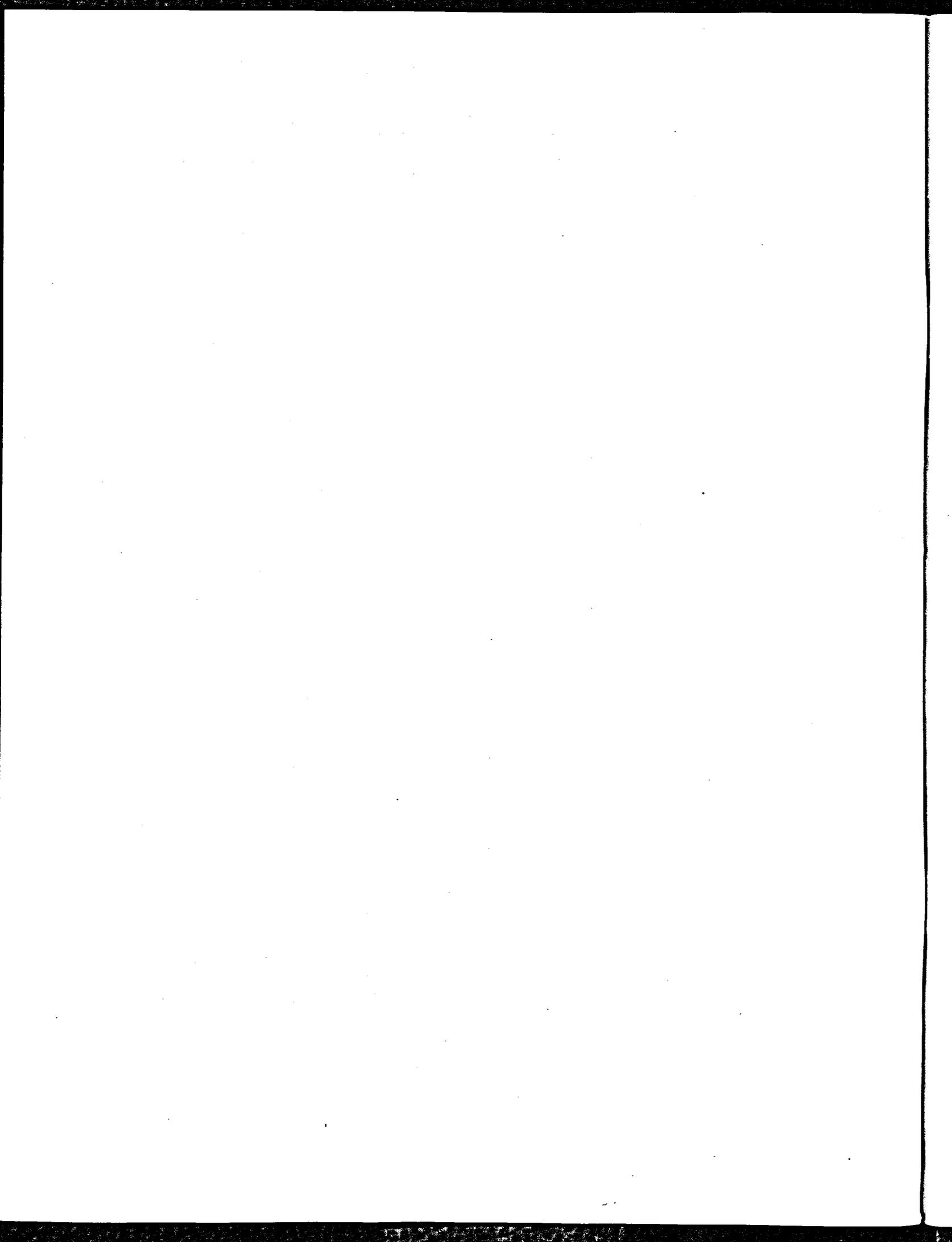
Jean Chrétien, Prime Minister of Canada 17

16382012 (e) b 3700288  
16382023 (f) b 370029X

Dept. of Foreign Affairs  
Min. des Affaires étrangères  
JUN 24 2004  
Return to Departmental Library  
Retourner à la bibliothèque du Ministère



## **General Information**



## **Canada-France Relations**

- Canada's excellent relations with France over the years have been reinforced by historical, linguistic, and cultural ties between Canadians and the French.
- In recent years the two countries started working together in new areas of mutual concern, including the challenges of globalization and the governance of increasingly multicultural societies. The French government has expressed an interest in recent reforms within the Public Service of Canada and the restoration of Canada's fiscal health.
- Ties between the two countries are also strengthened by the fact that both belong to numerous international organizations, including the United Nations, the G8, la Francophonie, the Organization for Security and Cooperation in Europe, the North Atlantic Treaty Organization, the World Trade Organization, the Organisation for Economic Co-operation and Development, and the International Centre for Crime Prevention.
- France is an important partner for Canada in implementing the commitments made in international organizations. Common priorities include official development assistance, such as the G8 Africa Action Plan adopted at the Kananaskis Summit in June 2002.
- Within UNESCO, la Francophonie, and the International Alliance of Culture Ministers, Canada and France have developed joint initiatives to promote diversity and to protect cultural identities.
- Through the Canada-France 2004 Program, marking the 400th anniversary of the first French settlement in Canada, the two countries are organizing events that will help to update French perceptions of Canada and generate economic, cultural and tourism spinoffs.
- The official visit of French Prime Minister Jean-Pierre Raffarin in May 2003 gave both countries an opportunity to further their co-operation. Prime Minister Raffarin and Prime Minister Chrétien released a joint statement on cultural diversity and presided over the signing of an agreement on youth exchanges and an action plan between National Research Council Canada's Industrial Research Assistance Program and France's Agence nationale de valorisation de la Recherche. The action plan will facilitate knowledge and information exchanges and increase technological partnership between small and medium-sized business.

## **Trade in goods and services**

- As a result of the Enhanced Partnership Declaration signed by the prime minister of each country in 1997, France and Canada have a mutual commitment to strengthen their economic relations.
- Every two years the France-Canada Joint Economic Commission, chaired by the ministers responsible for international trade, assesses the activities between the two countries and fosters new economic and trade initiatives.
- France is Canada's eighth largest trading partner, with two-way trade in goods totalling \$7.83 billion in 2002, up slightly from the previous year.
- A drop in economic activity in France saw the value of Canadian goods exported to France fall to \$1.99 billion in 2002. This was a 9.5 per cent decrease from \$2.17 billion in 2001.
- Finished and semi-finished products accounted for over 50 per cent of Canadian exports to France, which is a major market for Canadian high value-added products.
- Industrial equipment makes up 36 per cent of Canadian exports to France. Half of this is aeronautical products. Canada ranks fourth in the world in the aeronautical sector.
- Technological exports are telecommunications equipment, industrial electronic and electrical equipment (integrated circuits), informatics (computers), and measuring and precision instruments (liquid crystal devices, fibre optics and air navigation).
- Canada continues to promote its traditional exports, such as mineral, forest, and agri-food products (fish, shellfish, and horse and bison meat).
- Canada imported \$5.84 billion worth of goods from France in 2002, up six per cent over 2001. Industrial goods, mainly aeronautical products, accounted for over 60 per cent of these Canadian imports.
- The aeronautical sector accounted for 37 per cent of imports from France. Non-aeronautical goods, totalling 23 per cent of imports, were primarily electrical and electronic equipment, machines and precision instruments (geodesic and navigational). Consumer goods (wines, cosmetics, and books) and non-consumer goods (pharmaceuticals, steel) were also important.

- Canada's exports of services to France in 2001 were worth \$1.64 billion and represented 2.78 per cent of Canada's total service exports.
- In 2001, Canada imported more than \$1.63 billion worth of French services. This was 2.4 per cent of Canada's service imports. France was the fourth largest supplier of services to Canada in 2001.

### **Investment**

- Canadian investment in France, which has been strong over the past few years, reached almost \$4.5 billion by 2002. This represented one per cent of Canada's total foreign direct investment.
- France ranks eighth among destinations for Canadian investment abroad. Nearly 180 Canadian subsidiaries and secondary establishments are located in France. The main sectors for investment are commerce, business services, real estate, banking and insurance. Investors include small and medium-size companies and such large firms as Alcan Aluminum, Bata Ltd., Bombardier, the Caisse de dépôt et de placement du Québec, Cascades Inc., Intrawest, McCain Foods, Quebecor, Tembec Inc.
- In 2002, French investment in Canada totalled \$32.22 billion, 9.2 per cent of total direct foreign investment. With the United States ranking first, France is the second largest foreign investor in Canada, with over 600 subsidiaries and secondary establishments. Major concentrations are in electronics, software, aerospace, pharmaceutical products, mines, semi-finished products, banks, and insurance. Major French companies in Canada include Accor, Alcatel, AXA-UAP, BNP-Paribas, Danone, Péchiney, Rhône-Poulenc, Thales, TotalFinaElf.

### **Technological and scientific co-operation**

- France is Canada's third most important scientific partner. The main areas of co-operation include life sciences, health, natural resources and agri-food, materials and processes, and information and communications technologies.
- There is a tradition of strategic partnership and technology exchanges between France and Canada, particularly high technology air and rail transportation. An enhanced partnership is also being developed in the leading-edge sectors of informatics, space and biotechnology; in communications, particularly the information highway; and in agri-food.

- In 2001, the Canada-France Joint Cultural and Scientific Commission reported favourably on the scientific and technological efforts of the two countries and their partners — government bodies, universities, research centres, companies, and associations.
- Both countries favour the emergence of new synergies between the national networks of centres of scientific excellence and the players involved in research promotion. They will be identifying social and human science activities associated with the main fields of scientific and technological co-operation.
- For Canada, the importance of co-operation with France became stronger in 1995, following the signing of the Agreement for Scientific and Technological Co-operation between Canada and the European Community.

### **Cultural and academic relations**

- As international cultural relations are a key aspect of Canada's foreign policy, Canada sees cultural and academic relations with France as very important. Co-operation between the two countries is governed by a 1965 cultural agreement.
- The Canadian Cultural Centre in Paris contributes to the development of Canadian culture in France and in Europe. The centre, founded in 1970 and renovated in 1995, promotes ventures by Canada and France in the performing arts, literature, motion pictures, and the visual arts. It has a collection of 20,000 monographs and numerous CD-ROMs about Canada and provides links to Canadian data banks. It also houses various Canadian cultural organizations, such as Telefilm Canada, the National Film Board, and the National Archives.
- The two countries have a special partnership in the audiovisual and multimedia fields. In particular, they have agreed to spend about \$150 million each year on co-productions, and they work together through the TV5 and ARTV networks.
- The two countries maintain strong academic relations. The Canadian and French governments have helped establish 18 centres for Canadian studies in French universities. Many professors and researchers study or teach at these centres, focusing on all aspects of Canada, particularly politics, history, geography, economics, sociology, and literature. As a result, many French students come to study in Canada, and specialists trained at centres for Canadian studies are consulted in political and business circles and by media.

- Both countries are active in promoting cultural diversity internationally and in fostering awareness in major international forums.

# FRANCE

Capital: Paris

## GEODATA

### Area

547,030 km<sup>2</sup>

### Major language

French

### Major religious groups

Roman Catholic (83-88%),  
Muslim (5-10%) Protestant (2%),  
Jewish (1%)

### Surrounding countries

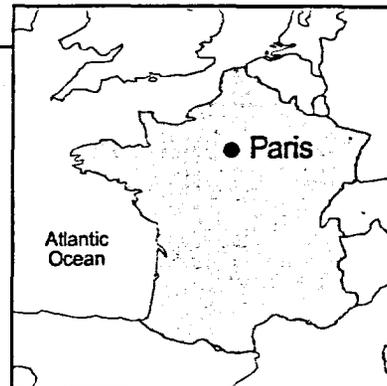
Andorra, Belgium, Germany, Italy, Luxembourg, Monaco, Spain,  
Switzerland, United Kingdom

### Population

61.2 million (mid-2002)

### Population growth rate

0.5% (2002)



## POLITICAL DATA

### Type of government

Republic

### National legislature

Upper Chamber: Senate

Lower Chamber: National Assembly; multiparty

### Leaders

President Jacques Chirac

Prime Minister Jean-Pierre Raffarin

### Minister of Foreign Affairs

Dominique Galouzeau de Villepin

### Minister of the Economy, Finance and Industry

Francis Mer

### Minister of Foreign Trade

François Loos

### UN Human Development Index (2003)

France ranks 17th among 175 countries

## ECONOMIC DATA

### GDP

\$2.3 trillion (2002)

### Real GDP growth rate

1.2% (2002)

### GDP per capita

\$36,830 (2002)

### Main exports

Machinery and transportation equipment, aircraft, plastics, chemicals, pharmaceutical products, iron and steel, beverages

### Main imports

Machinery, electrical machinery, vehicles, aircraft and parts, mineral fuel, oil, plastic

### Canadian imports from France

\$5.84 billion (2002), including aeronautical products, electrical and electronic equipment, machines and precision instruments, wines, cosmetics, books, pharmaceuticals

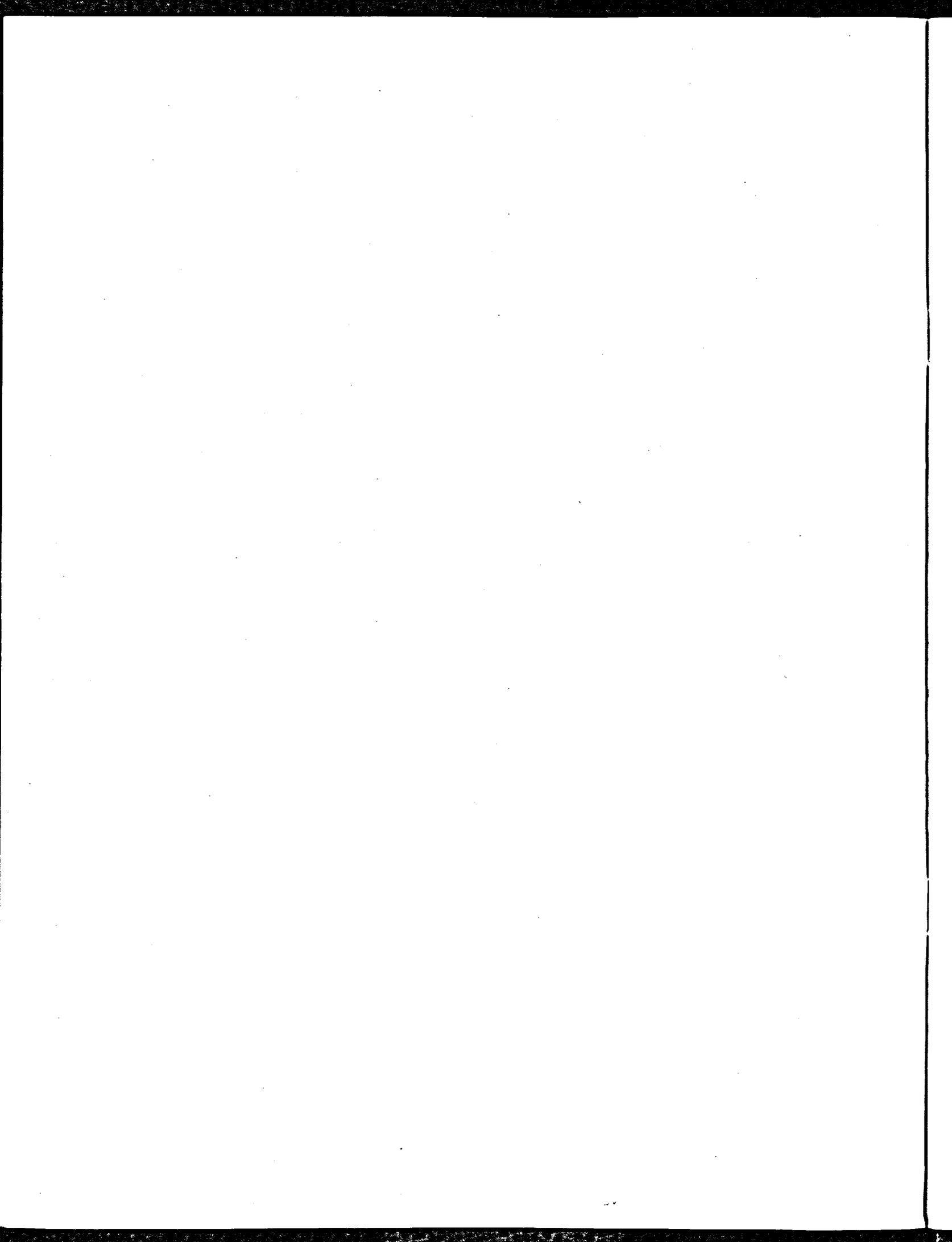
### Canadian exports to France

\$1.99 billion (2002), including aeronautical products; telecommunications equipment; integrated circuits; computers; measuring and precision instruments; mineral, forest, and agri-food products

### Canadian Representative

Claude Laverdure, Ambassador, The Canadian Embassy, 35-37, avenue Montaigne, 75008 Paris, France  
Phone: (011 33 1) 44 43 29 00, Fax: (011 33 1) 44 43 29 99, Website: [www.dfait-maeci.gc.ca/paris](http://www.dfait-maeci.gc.ca/paris)

# **Biographies**



## **Jacques Chirac**

### **President of France**

Jacques Chirac was born on Nov. 29, 1932, in Paris. He completed his education at the Paris Institute of Political Studies; the École nationale d'administration, France's senior civil service college; and Harvard University summer school.

After a career in public administration, Mr. Chirac was first elected to office in 1965 as a municipal councillor. He became mayor of Paris in 1977 and was re-elected to that post in 1983 and 1989.

In 1967, Mr. Chirac was elected to the National Assembly, the first of eight victories through to 1993. His cabinet posts included Minister of Agriculture and Rural Development, and Minister of the Interior.

Mr. Chirac served twice as Prime Minister, from 1974 to 1976 and from 1986 to 1988. After his first tour as Prime Minister, Mr. Chirac became the founding president of a national party, the Rassemblement pour la République, which became part of the Union pour un mouvement populaire in 2002.

On May 7, 1995, Mr. Chirac was elected President of France. He was elected for a second term on May 5, 2002.

Mr. Chirac is married and has two children.

## **Jean-Pierre Raffarin**

### **Prime Minister of France**

Jean-Pierre Raffarin was born on Aug. 3, 1948, in Poitiers. After studying at the Lycée Henri IV in Poitiers, he attended law school and then graduated from the École supérieure de commerce in Paris. He was a senior lecturer at the Paris Institut d'études politiques from 1979 to 1988.

Before entering politics, Mr. Raffarin began his career in the field of marketing and communications. He was a technical adviser in the office of the Minister of Labour from 1976 to 1981 and, at the same time, a delegate to Institut Euro-92.

Mr. Raffarin was a municipal councillor for the city of Poitiers and then became a member and chairman of the Poitou-Charentes regional council and a member of the Senate for the Vienne constituency. He was also a member of the European Parliament.

In 1995, Mr. Raffarin was appointed Minister for Small and Medium-size Business, Trade and Small Industry, a post he retained until 1997 when he became vice-president of the Démocratie libérale party. He became a founding member of the Union pour un mouvement populaire in September 2002 when his party joined other political parties in forming the UMP.

Mr. Raffarin became Prime Minister of France on May 6, 2002.

Mr. Raffarin is married and has one child.

## **Jean Chrétien**

### **Prime Minister of Canada**

Born in Shawinigan, Quebec, on Jan. 11, 1934, Jean Chrétien studied law at Laval University. Called to the bar in 1959, he joined a Shawinigan law firm.

A candidate for the Liberal Party of Canada, Mr. Chrétien was first elected to the House of Commons in 1963. After being re-elected in 1965, he was appointed parliamentary secretary to Prime Minister Lester B. Pearson and, in 1966, parliamentary secretary to the Minister of Finance. In 1967, Mr. Chrétien became Minister of State (Finance) and, in 1968, he was appointed Minister of National Revenue.

Re-elected five times between 1968 and 1980, Mr. Chrétien held a number of cabinet portfolios, among them Indian Affairs and Northern Development; Industry, Trade and Commerce; Finance; Justice; and Energy, Mines and Resources. He was President of the Treasury Board from 1974 until 1976, and he was appointed Deputy Prime Minister and Secretary of State for External Affairs in 1984.

Following the election of 1984, the Liberals formed the official Opposition and Mr. Chrétien served as critic for external affairs. In 1986, he left politics. From 1986 to 1990, he was a counsel with the law firm of Lang Michener Lawrence and Shaw. He was also a senior adviser with Gordon Capital Corp.

In 1990, Mr. Chrétien returned to politics and was elected Leader of the Liberal Party. In the same year, he was elected to the House of Commons in a byelection and was sworn in as Leader of the Opposition.

Mr. Chrétien became Prime Minister of Canada on Nov. 4, 1993, after his party won a majority of the seats in the House of Commons. He was re-elected to represent the Quebec riding of Saint-Maurice and to lead majority governments in 1997 and 2000.

Mr. Chrétien and his wife, Aline, have three children.

**Notes**

88

88



**Visite du  
premier ministre Jean Chrétien  
en France**

**les 8 et 9 décembre 2003**

---

**Cahier d'information**

**Canada**

DOCS  
CAI EA 2003V33 EXP  
Visit to France by Prime Minister  
Jean Chretien December 8-9, 2003 :  
background information. --  
16382012

0 6662010 9605 E



LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E

*Imprimé sur du  
papier recyclé*



*Printed on  
recycled paper*



Ministère des Affaires étrangères  
et du Commerce international

Department of Foreign Affairs  
and International Trade



Imprimé au Canada  
Printed in Canada

# **Table des matières**

## **Renseignements généraux**

Les relations entre le Canada et la France 7

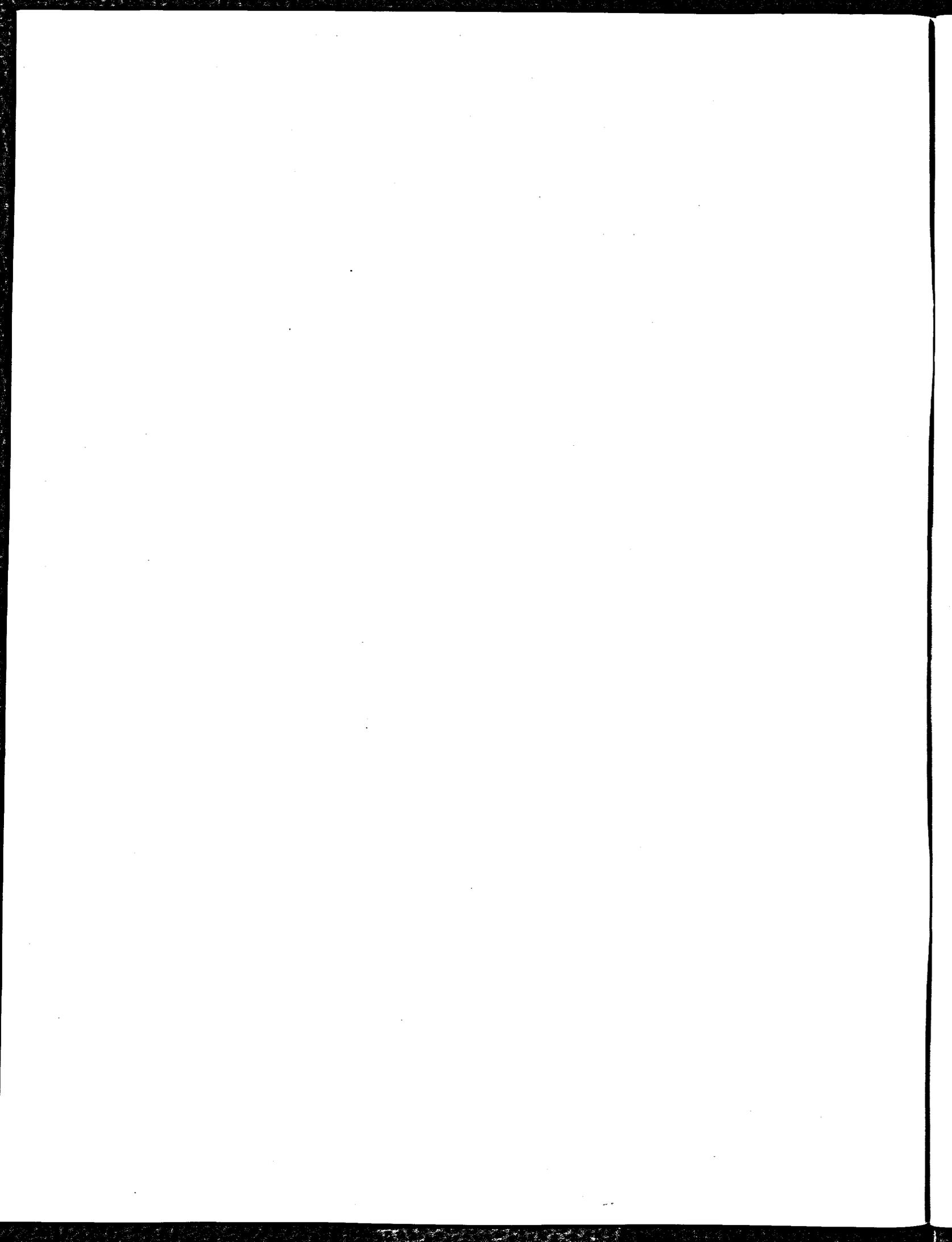
France (fiche technique) 12

## **Notices biographiques**

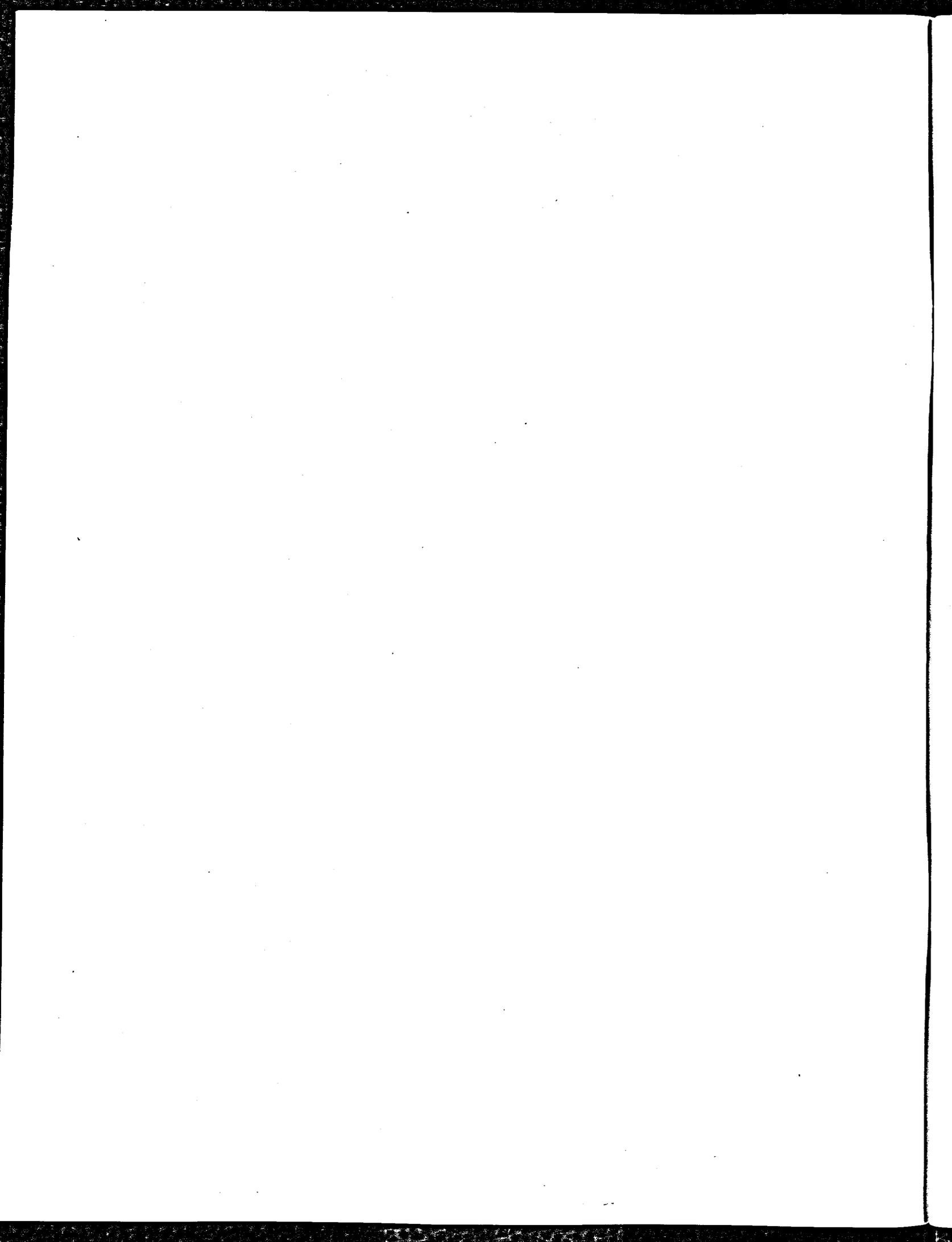
Le président de la France, M. Jacques Chirac 15

Le premier ministre de la France, M. Jean-Pierre Raffarin 16

Le premier ministre du Canada, M. Jean Chrétien 17



## **Renseignements généraux**



## Les relations entre le Canada et la France

- Le Canada entretient depuis longtemps d'excellentes relations avec la France, qui sont renforcées par les liens historiques, linguistiques et culturels entre les Français et les Canadiens.
- Au cours des dernières années, les deux pays ont développé de nouveaux axes de coopération liés entre autres aux défis de la mondialisation et de la gouvernance de sociétés de plus en plus multiculturelles. Les récentes réformes de la fonction publique canadienne et le redressement des finances publiques fédérales intéressent à maints égards le gouvernement français.
- Les liens bilatéraux sont aussi raffermis par l'adhésion commune des deux pays à de nombreuses organisations internationales dont l'Organisation des Nations unies, le G8, la Francophonie, l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, l'Organisation mondiale du commerce, l'Organisation de coopération et de développement économiques et le Centre international pour la prévention du crime.
- La France est un important partenaire du Canada pour la mise en œuvre des engagements pris au sein d'organismes internationaux. Parmi les priorités communes, citons entre autres l'aide publique au développement, tel le Plan d'action du G8 pour l'Afrique adopté lors du sommet du G8 en juin 2002 à Kananaskis (Alberta).
- Le Canada et la France ont développé des initiatives conjointes à l'UNESCO, de même qu'au sein de la Francophonie et du Réseau international sur la politique culturelle, en vue de promouvoir la diversité et de protéger les identités culturelles.
- Ensemble, le Canada et la France mettent en œuvre le Programme Canada-France 2004 pour marquer le 400<sup>e</sup> anniversaire de la première implantation française au Canada. Les événements organisés pour l'occasion serviront à actualiser les perceptions françaises du Canada et à susciter des retombées économiques, culturelles et touristiques.
- La visite officielle au Canada du premier ministre de la France, M. Jean-Pierre Raffarin, en mai 2003, a permis aux deux pays d'intensifier leur coopération. Les premiers ministres Raffarin et Chrétien ont fait une déclaration conjointe sur la diversité culturelle; ils ont également paraphé un accord-cadre sur la mobilité des jeunes ainsi qu'un plan d'action facilitant les partenariats technologiques entre petites et moyennes entreprises. Ce plan d'action est mis en œuvre conjointement par le

Conseil national de recherches du Canada, dans le cadre du Programme d'aide à la recherche industrielle, et par l'Agence nationale de valorisation de la recherche française. Il vise à favoriser la mise en commun de connaissances et de renseignements.

## **Commerce des biens et des services**

- Dans le cadre de la Déclaration de partenariat renforcé, signée par les premiers ministres des deux pays en 1997, la France et le Canada se sont engagés à raffermir leurs relations économiques mutuelles.
- La Commission mixte économique franco-canadienne, présidée par les ministres responsables du commerce international, est chargée de dresser tous les deux ans le bilan des relations bilatérales. Elle a pour objectif de susciter de nouvelles initiatives économiques et commerciales.
- La France se classe au huitième rang des partenaires commerciaux du Canada. Le commerce bilatéral des biens a totalisé 7,83 milliards de dollars en 2002, en légère hausse par rapport à l'année précédente.
- Les exportations canadiennes de biens vers la France se sont chiffrées à 1,99 milliard de dollars en 2002, alors qu'elles s'élevaient à 2,17 milliards en 2001, soit une diminution de 9,5 p. 100, et ce, en raison d'une baisse de l'activité économique en France.
- Les produits finis et semi-finis ont représenté plus de 50 p. 100 des exportations canadiennes en France, ce pays étant un débouché important pour les produits canadiens à forte valeur ajoutée.
- L'équipement industriel constitue 36 p. 100 des exportations canadiennes en France, avec en tête les produits aéronautiques. Ceux-ci représentent 50 p. 100 des ventes dans ce secteur où le Canada occupe le quatrième rang dans le monde.
- Dans le domaine de la technologie, le Canada exporte du matériel de télécommunication, de l'équipement industriel électrique et électronique (circuits intégrés), du matériel informatique (ordinateurs) et des instruments de mesure et de précision (dispositifs à cristaux liquides, fibres optiques, navigation aérienne).
- Le Canada valorise également ses exportations traditionnelles comme les produits minéraux, forestiers et agroalimentaires tels le poisson, les fruits de mer et la viande de cheval et de bison.

- Les importations canadiennes de biens en provenance de la France se sont chiffrées en 2002 à 5,84 milliards de dollars, en hausse de 6 p. 100 par rapport à 2001. Elles consistent pour plus de 60 p. 100 en biens industriels, principalement en produits aéronautiques.
- Le secteur aéronautique représente 37 p. 100 des importations canadiennes en provenance de la France. Les produits d'autres secteurs (23 p. 100) sont surtout du matériel électrique et électronique, des machines et des instruments de précision (géodésie et navigation). Les biens de consommation (vins, produits cosmétiques, livres) et les produits de catégories autres (pharmacie, sidérurgie) sont également importants.
- Les exportations canadiennes de services à destination de la France ont totalisé 1,64 milliard de dollars en 2001, soit 2,78 p. 100 du total des exportations canadiennes de services.
- En 2001, les importations canadiennes de services provenant de la France ont dépassé 1,63 milliard de dollars, soit 2,4 p. 100 des importations canadiennes totales de services. La France était le quatrième exportateur de services au Canada en 2001.

## **Investissement**

- Les investissements canadiens en France ont fortement augmenté au cours des dernières années, frôlant les 4,5 milliards de dollars en 2002. Ils représentent 1 p. 100 des investissements directs du Canada à l'étranger.
- La France est le huitième pays destinataire des investissements canadiens à l'étranger, près de 180 filiales et établissements secondaires canadiens y étant implantés. Les principaux domaines d'investissement sont le commerce, les services aux entreprises, l'immobilier, les banques et les assurances. Aux petites et moyennes entreprises s'ajoutent les grands groupes comme Alcan, Bata, Bombardier, la Caisse de dépôt et de placement du Québec, Cascades, Intrawest, McCain Foods, Quebecor et Tembec.
- En 2002, les investissements français au Canada étaient de 32,22 milliards de dollars, soit 9,2 p. 100 du total des investissements directs étrangers. La France est le deuxième investisseur étranger en importance au Canada, après les États-Unis, avec plus de 600 filiales et établissements secondaires qui y sont établis. Cette présence est concentrée dans les secteurs suivants : électronique, logiciels, aérospatiale, produits pharmaceutiques, mines, produits semi-finis, banques et assurances. Parmi

les grandes sociétés françaises implantées au Canada, mentionnons entre autres Accor, Alcatel, AXA-UAP, BNP-Paribas, Danone, Péchiney, Rhône-Poulenc, Thales et TotalFinaElf.

### **Coopération technologique et scientifique**

- La France est le troisième partenaire scientifique du Canada en importance. Les principaux domaines de coopération incluent les sciences de la vie, la santé, les ressources naturelles et agroalimentaires, les sciences des matériaux et des procédés et les technologies de l'information et des communications.
- Il existe une tradition de partenariats stratégiques et d'échanges technologiques entre la France et le Canada, notamment dans les transports aérien et ferroviaire à forte incidence de hautes technologies. Un partenariat élargi se développe également dans des secteurs de pointe (informatique, aérospatiale, biotechnologie), l'industrie des communications (autoroute de l'information) et l'agroalimentaire.
- La Commission mixte culturelle et scientifique a confirmé en 2001 la vigueur de la coopération scientifique et technologique bilatérale Canada-France entre tous ses acteurs : instances publiques, universités, centres de recherche, entreprises, associations.
- Les deux pays favorisent de nouvelles synergies entre les réseaux nationaux de centres d'excellence scientifique et les acteurs de la valorisation de la recherche. Ils visent à déterminer quelles activités en sciences sociales et humaines peuvent être reliées aux principaux domaines de coopération scientifique et technologique.
- La coopération Canada-France a pris une importance nouvelle depuis la signature en 1995 de l'Accord de coopération scientifique et technologique entre le Canada et la Communauté européenne.

### **Relations culturelles et universitaires**

- Comme le Canada fait de ses relations culturelles internationales un volet clé de sa politique étrangère, il attache une très grande importance à ses relations culturelles et universitaires avec la France. La coopération entre les deux pays dans ce domaine est régie par un accord culturel bilatéral signé en 1965.

- Le Canada et la France pratiquent une coopération fructueuse dans le domaine des arts de la scène, de la littérature, du cinéma et des arts visuels, en particulier grâce au Centre culturel canadien qui a été créé à Paris en 1970 et a été rénové en 1995. Par sa collection de 20 000 monographies et ses nombreux CD-ROM sur le Canada, notamment, le Centre contribue au rayonnement de la culture canadienne en France et en Europe et il sert de pont avec des banques de données canadiennes. Il abrite également divers organismes culturels canadiens tels Téléfilm Canada, l'Office national du film et les Archives nationales.
- Les deux pays entretiennent un partenariat unique dans les domaines de l'audiovisuel et du multimédia. Ainsi, ils sont convenus de consacrer chaque année au domaine de la coproduction environ 150 millions de dollars chacun et de collaborer aux chaînes TV5 et ARTV.
- Le Canada et la France entretiennent par ailleurs des relations universitaires fructueuses, comme en témoigne le réseau de 18 centres d'études canadiennes implantés dans les universités françaises grâce au soutien des deux gouvernements. De nombreux professeurs et chercheurs y poursuivent leur recherche ou leur enseignement sur le Canada dans tous les domaines, notamment la politique, l'histoire, la géographie, l'économie, la sociologie et la littérature. Ces efforts portent fruit : aujourd'hui, les étudiants français au Canada sont nombreux et les spécialistes formés dans les centres d'études établis en France sont consultés dans les milieux politiques ainsi que dans le monde des affaires et des médias.
- Les deux pays jouent un rôle clé dans la promotion de la diversité culturelle sur la scène internationale, de même que dans la sensibilisation à ces enjeux dans les grands forums internationaux.

# FRANCE

Capitale : Paris

## DONNÉES GÉOGRAPHIQUES

### Superficie

547 030 km<sup>2</sup>

### Langue principale

Français

### Principaux groupes religieux

Catholiques (83-88 %),  
musulmans (5-10 %),  
protestants (2 %), juifs (1 %)

### Pays environnants

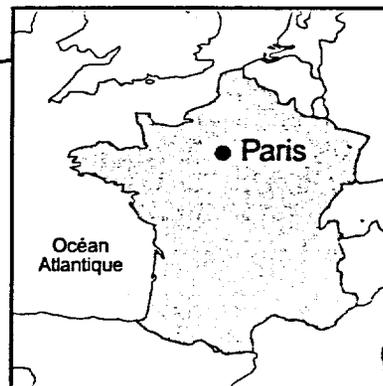
Allemagne, Andorre, Belgique, Espagne, Italie, Luxembourg, Monaco,  
Royaume-Uni, Suisse

### Population

61,2 millions d'habitants  
(total mi-année 2002)

### Taux de croissance de la population

0,5 % (2002)



## DONNÉES POLITIQUES

### Nature du régime

République

### Autorité législative

Chambre haute : Sénat

Chambre basse : Assemblée nationale; multipartite

### Dirigeants

Le président Jacques Chirac

Le premier ministre Jean-Pierre Raffarin

### Ministre des Affaires étrangères

M. Dominique Galouzeau de Villepin

### Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie

M. Francis Mer

### Ministre du Commerce extérieur

M. François Loos

### Indice du développement humain de l'ONU (2003)

La France se classe 17<sup>e</sup> sur 175 pays.

## DONNÉES ÉCONOMIQUES

### PIB

2,3 billions de dollars (2002)

### Taux de croissance du PIB réel

1,2 % (2002)

### PIB par habitant

36 830 \$ (2002)

### Taux d'inflation

1,9 % (2002)

### Taux de chômage

9 % (2002)

### Principales exportations

Machines et matériel de transport, avions, plastique, produits chimiques, produits pharmaceutiques, fer et acier, boissons

### Principales importations

Machines, machines électriques, véhicules, avions et pièces, combustibles minéraux, pétrole, plastique

### Importations canadiennes en provenance de la France

5,84 milliards de dollars (2002), principalement en produits aéronautiques, équipement électrique et électronique, machines et instruments de précision, vin, produits cosmétiques, livres, produits pharmaceutiques

### Exportations canadiennes vers la France

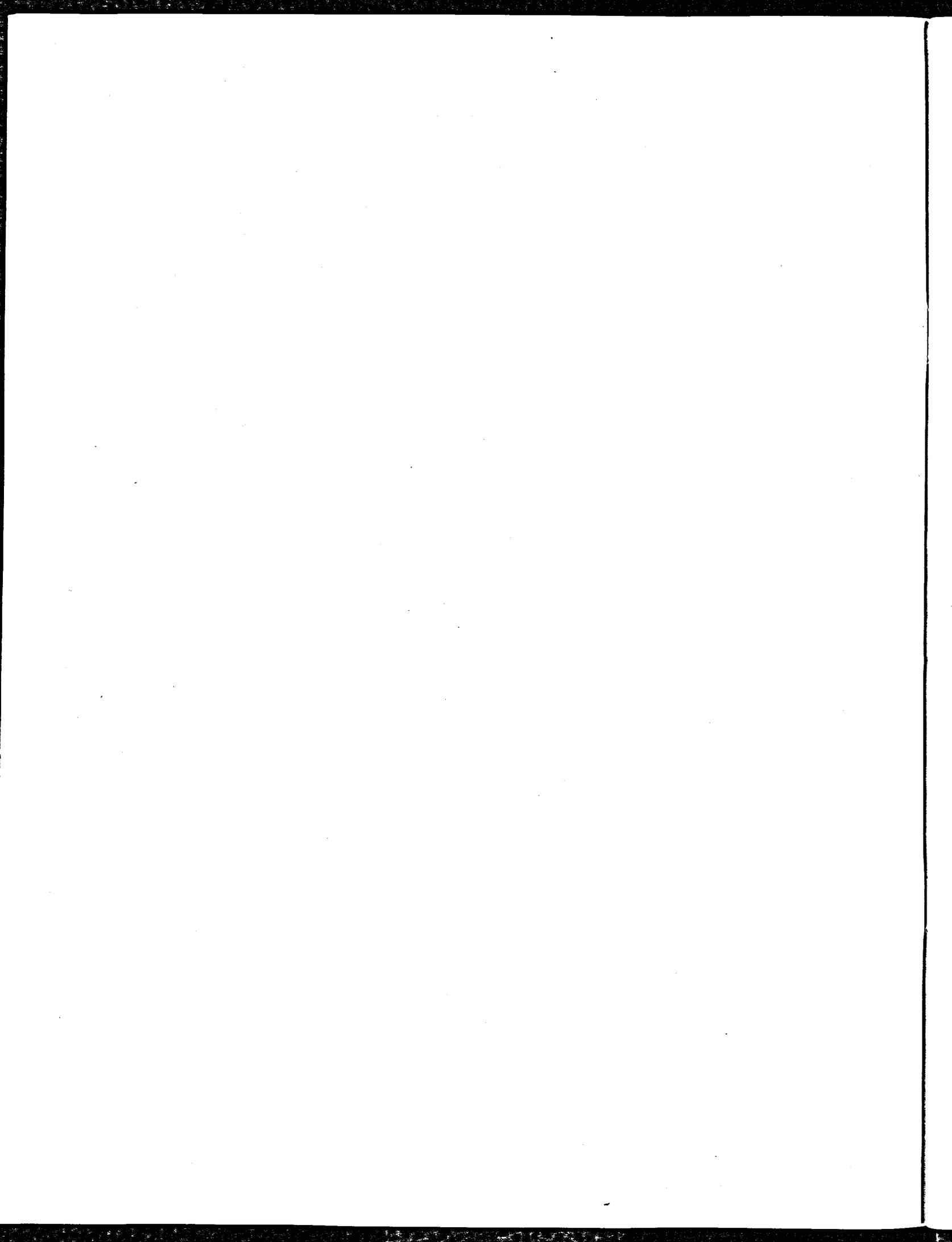
1,99 milliard de dollars (2002), principalement en produits aéronautiques, matériel de télécommunication, circuits intégrés, ordinateurs, instruments de mesure et de précision, produits minéraux, forestiers et agroalimentaires

### Représentant du Canada

M. Claude Laverdure, Ambassadeur, Ambassade du Canada, 35-37, avenue Montaigne, 75008 Paris, France  
Téléphone : (011 33 1) 44 43 29 00; télécopieur : (011 33 1) 44 43 29 99; site Web : [www.dfait-maeci.gc.ca/paris](http://www.dfait-maeci.gc.ca/paris)

Novembre 2003

## **Notices biographiques**



## **Le président de la France, M. Jacques Chirac**

M. Jacques Chirac est né à Paris le 29 novembre 1932. Il fait des études supérieures à l'Institut d'études politiques de Paris et à l'École nationale d'administration, destinée à former les hauts fonctionnaires de France, et à la Summer School de l'Université Harvard.

Après une carrière dans l'administration publique, M. Chirac devient conseiller municipal de 1965 à 1967. Il accède à la mairie de Paris en 1977, puis il est réélu à ce poste en 1983 et en 1989.

Élu huit fois député à l'Assemblée nationale entre 1967 et 1993, M. Chirac y exerce diverses fonctions. Il occupe, entre autres, le poste de ministre de l'Agriculture et du Développement rural et celui de ministre de l'Intérieur.

M. Chirac est aussi premier ministre, de 1974 à 1976 et de 1986 à 1988. Après son premier mandat comme premier ministre, il fonde le Rassemblement pour la République, parti national dont il assume la présidence et qui sera intégré en 2002 dans l'Union pour un mouvement populaire.

M. Chirac est élu président de la France le 7 mai 1995 et il obtient un deuxième mandat le 5 mai 2002.

M. Chirac est marié et a deux enfants.

## **Le premier ministre de la France, M. Jean-Pierre Raffarin**

M. Jean-Pierre Raffarin est né le 3 août 1948 à Poitiers. Après des études au Lycée Henri IV de Poitiers, puis en droit, il obtient un diplôme de l'École supérieure de commerce de Paris. Il est maître de conférences à l'Institut d'études politiques de Paris de 1979 à 1988.

M. Raffarin commence sa carrière dans le domaine du marketing et des communications; entre 1976 et 1981, il est conseiller technique auprès du ministre du Travail. Il a également été délégué général à l'Institut Euro-92.

M. Raffarin devient conseiller à la ville de Poitiers, puis conseiller et président du Conseil régional de Poitou-Charentes, ainsi que membre du Sénat pour le département de la Vienne. Il sera aussi député au Parlement européen.

En 1995, M. Raffarin est nommé ministre des Petites et moyennes entreprises, du Commerce et de l'Artisanat, poste qu'il occupe jusqu'en 1997. Dès lors vice-président du parti Démocratie libérale, il devient membre fondateur de l'Union pour un mouvement populaire (UMP) en septembre 2002 lors de la fusion de plusieurs partis politiques, dont le sien, qui donnera naissance à l'UMP.

M. Raffarin est premier ministre de la France depuis le 6 mai 2002.

M. Raffarin est marié et père d'un enfant.

## **Le premier ministre du Canada, M. Jean Chrétien**

M. Jean Chrétien est né à Shawinigan, au Québec, le 11 janvier 1934. Il fait ses études de droit à l'Université Laval. Reçu au barreau en 1959, il se joint à un cabinet d'avocats de Shawinigan.

Candidat du Parti libéral du Canada, M. Chrétien est élu pour la première fois à la Chambre des communes en 1963. Réélu en 1965, il est nommé secrétaire parlementaire du premier ministre Lester B. Pearson et, en 1966, du ministre des Finances. En 1967, il devient ministre d'État aux Finances et, en 1968, ministre du Revenu national.

Réélu cinq fois entre 1968 et 1980, M. Chrétien se voit confier plusieurs portefeuilles, entre autres : Affaires indiennes et du Nord canadien, Industrie et Commerce, Finances, Justice, Énergie, Mines et Ressources. Il est président du Conseil du Trésor de 1974 à 1976, puis vice-premier ministre et secrétaire d'État aux Affaires extérieures en 1984.

Après les élections de 1984, les libéraux forment l'Opposition officielle, dont M. Chrétien devient le porte-parole pour les affaires étrangères. Il quitte la scène politique en 1986. Jusqu'en 1990, il pratique le droit au sein du cabinet Lang Michener, Lawrence & Shaw. Il est aussi conseiller principal auprès de la Gordon Capital Corp.

En 1990, M. Chrétien reprend les activités politiques et est choisi chef du Parti libéral du Canada. Élu cette année-là à la Chambre des communes à la faveur d'une élection partielle, il prête serment à titre de chef de l'Opposition.

M. Chrétien devient premier ministre du Canada le 4 novembre 1993, son parti ayant gagné la majorité des sièges à la Chambre des communes. Aux élections de 1997 et de 2000, il est réélu député de Saint-Maurice, menant chaque fois son parti à la formation d'un gouvernement majoritaire.

M. Chrétien et sa femme, Aline, ont trois enfants.

**Notes**

00

00